

## آخر تحديث تشغيلي مشترك بين الوكالات - اللاجئين السوريين في العراق

كانون الثاني ٢٠١٦

### أهم الأحداث



السيد جوزيف ميركس، منسق المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في إقليم كردستان العراق، وهو يطرح أولويات الشركاء لعام ٢٠١٦ عند إطلاق الخطة الإقليمية للاستجابة للاجئين السوريين وتعزيز القدرة على الصمود في أربيل - المفوضية

ناشدت الامم المتحدة والوكالات الانسانية والإنمائية في العراق في ٢٦ كانون الثاني للحصول على مبلغ ٢٩٨ مليون دولار امريكي لمواصله تقديم المساعدة الى نحو ٢٥٠ ألف لاجئ سوري في العراق. وجاءت هذه المناشدة عند إطلاق فصل العراق في الخطة الإقليمية للاستجابة للاجئين السوريين وتعزيز القدرة على الصمود في أربيل، التي حضرها معالي الدكتور علي سندي، وزير التخطيط في

حكومة إقليم كردستان، ومعالي الوزير فلاح مصطفى، رئيس دائرة العلاقات الخارجية في حكومة إقليم كردستان، بالإضافة الى الجهات الحكومية والانسانية الرئيسية والجهات المانحة التي تقدم المساعدة الى اللاجئين في العراق. وتلتزم خطة الاستجابة للعراق بمواصله تقديم الحماية والمساعدة الى اللاجئين السوريين لتلبية احتياجاتهم الأساسية. كما إنها تقر بالحاجة الى زيادة صمود اللاجئين والمجتمعات المضيفة وتدعو الى استثمار أكبر في مجال التعليم وزيادة فرص التدريب المهني وسبل العيش.

أصبحت مبادرات توفير سبل العيش والتدريب المهني الأولي المسبق للاجئين ذات أهمية متزايدة مع تفاقم الأزمة الاقتصادية في إقليم كردستان العراق. وسلمت مفوضية اللاجئين وشريكها منظمة هاريكار مشروعاً ذي أثر سريع لتقديم الدعم الى مركز دهوك للتدريب المهني، المركز العام الوحيد من نوعه للتدريب في محافظة دهوك.

جرى افتتاح المدرسة الثانوية الأولى في مخيم قوشتابا مع تسجيل ٩٥ طفلاً فيها. تمت إعادة فتح نقطة ابراهيم الخليل الحدودية في ١٧ كانون الثاني لعبور كافة المدنيين والحركة التجارية بين تركيا وإقليم كردستان العراق.

وصل ما مجموعه ٣ آلاف و٩٧٢ سورياً الى إقليم كردستان العراق عبر نقطة فيشخابور الحدودية، وهذا يمثل نصف عدد الوافدين الجدد المسجل في شهر كانون الثاني في العام السابق، وهو أقل رقم يسجل للوافدين خلال عام واحد.

عاد ٨٠٢ شخص الى سوريا (٧٤١ طالب لجوء مسجل و٦١ غير مسجل)، وهو أقل رقم مسجل للعائدين خلال عام. وكان أغلب اللاجئين العائدين يقيمون في المناطق الحضرية في الاقليم وذكروا قلة فرص العمل والوظائف وكذلك المساعدة كأسباب رئيسية لإتخاذهم قرار العودة الى سوريا.

### فئات الرعاية

244,993 لاجئاً سورياً

### أرقام أساسية

كانون الثاني ٢٠١٦

3,972

سورياً دخلوا الى إقليم كردستان العراق عبر نقطة فيشخابور الحدودية

802

لاجئ سوري عادوا الى سوريا

124

شخصاً تمت قبولهم لإعادة التوطين

46,742

لاجئاً سورياً استلموا مساعدات برنامج الغذاء العالمي

582

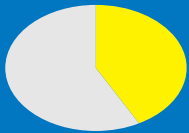
طفلاً تلقوا خدمات الدعم النفسي-الاجتماعي

### التمويل

426,041,332 دولاراً أمريكياً

المبلغ الذي طلبته الوكالات للعمليات (المصدر: الخطة الإقليمية للاستجابة للاجئين السوريين وتعزيز القدرة على الصمود-العراق ٢٠١٥)

الفجوة  
58%



٤

### الأولويات

- مواجهة البيئة الهشة لحماية الأطفال والنساء.
- تعزيز فرص سبل العيش.
- تحسين خيارات المأوى بعيدة المدى.
- وضع الحلول لمواجهة النقص الحاصل في عدد المدرسين.

## آخر تحديث للإنجازات

### السياق التشغيلي

ظلت قضايا الموازنة بين أربيل وبغداد دون حل في شهر كانون الثاني ٢٠١٦، على الرغم من المحاولات العديدة والمفاوضات الجارية بين الطرفين. وكانت زيارة رئيس وزراء حكومة إقليم كردستان الى بغداد لبحث القضية مع رئيس الوزراء العراق آخر تطور بهذا الشأن. وتتعرض الحكومة العراقية وحكومة إقليم كردستان الى تحديات مالية عديدة نظراً لانخفاض أسعار النفط.

واستمرت الصعوبات المالية التي تواجهها حكومة إقليم كردستان وكذلك الخلافات بين الأطراف السياسية في زيادة الاضطرابات والمظاهرات في محافظة السليمانية وإدارة كرميان. ويبقى التحدي الرئيسي الذي تواجهه حكومة إقليم كردستان هو التأخير الحاصل في دفع رواتب موظفي القطاع العام، ومن بينهم المدرسين الذين لم يستلموا رواتبهم منذ أربعة أشهر ولم يقبلوا قرار الحكومة في دفع نسبة ٥٠% من رواتبهم فقط..

ويتواصل القتال بين القوات الأمنية العراقية والمجاميع المسلحة في أجزاء من محافظة الانبار وكذلك في مناطق أخرى من وسط العراق. كما تشترك قوات البيشمركة الكردية في القتال مع المسلحين في منطقتي مخمور وسنجار.

وتؤثر الأزمة الاقتصادية المستمرة بشكل كبير على الوضع الانساني، مع وجود نحو ٢٤٥ ألف لاجئ سوري وأكثر من مليون شخص نازح داخلياً يتنافسون على فرص العمل والموارد في إقليم كردستان العراق، مما شكل ضغطاً هائلاً على الخدمات العامة وقدرة السكان المحليين المستضيفين لهم.

### الأنشطة والأثر



#### لمحة عامة

- وصل الى اقليم كردستان العراق عبر نقطة فيشخابور الحدودية ٣ آلاف و ٩٧٢ سورياً (أي بانخفاض نسبته ١٧% مقارنة بشهر كانون الأول ٢٠١٥). ودخل ١٠١ منهم أو نسبة ٣% كطالبي لجوء على أساس لم شمل الأسرة.
- دخل ١٠١ فقط من الوافدين الجدد كطالبي لجوء هذا الشهر (نسبة ٢,٥% من القادمين الجدد). وتمت ملاحظة وجود انخفاض مطرد في الدخول خلال شهر كانون الثاني، حيث دخل نسبة ١% فقط من الوافدين الجدد كطالبي لجوء مع اقتراب نهاية الشهر.
- عاد ٨٠٢ شخص الى سوريا (٧٤١ طالب لجوء مسجل و ٦١ غير مسجل) ليلبغ المجموع الكلي للعائدين منذ كانون الثاني ٢٠١٥ (٢٥ ألف و ٥١١ شخصاً). وقدمت لهم جميعاً الاستشارة في مركز تسجيل باجد كاندالا لضمان طوعية عودتهم، حيث كانت نسبة ٨٠% من العائدين يقيمون في المناطق الحضرية في اقليم كردستان العراق وذكروا الى أن وجهتهم النهائية سوف تكون الى كوياني (نسبة ٣٨%) والقامشلي (نسبة ٢٧%) والمالكية (نسبة ١٥%). أما عن أسباب العودة، فقد بينت نسبة ٤٧% من العائدين انها تعود إلى ارتفاع تكاليف المعيشة وقلة فرص العمل في الاقليم، كما ذكرت نسبة ٢٤% منهم رغبتهم بلم شملهم مع أفراد أسرهم في سوريا ونسبة ٨% منهم تعتقد بأن هناك تحسن في الوضع الأمني في مناطق عودتهم.
- تقوم مفوضية اللاجئين بالتفاوض مع السلطات الاقليمية في اقليم كردستان العراق من أجل تنظيم وضع اللاجئين السوريين غير المسجلين، ومن المؤمل التوصل الى اتفاق في شباط ٢٠١٦ بشأن الآلاف من اللاجئين غير المسجلين.
- قد يؤدي الوضع الاقتصادي الحالي في الاقليم الى توسيع التحديات الاقتصادية والاجتماعية على مستوى الأسرة والمجتمع المحلي معاً، مما يؤدي الى ضعف بيئة الحماية الهشة أصلاً بالنسبة للأطفال والنساء. ولقد سلطت وحدات حماية الطفل والعاملون الاجتماعيون في اقليم كردستان العراق الضوء على قضايا لأطفال ظهرت عليهم مؤشرات للاضطرابات العاطفية الشديدة. أما حالات النساء والأطفال الذين غادر أزواجهم وآبائهم للهجرة فهي تمثل مشكلة كبيرة بين مجتمعات اللاجئين، مع خسارة الأسرة لمعيها الوحيد وتفاقم عوامل خطورة التعرض للعنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي. ويعتبر تأمين الوضع المالي لهذه الأسر، يمكن أن يكون من خلال المساعدة النقدية والسوق المتخصصة لفرص سبل العيش، أكثر أهمية من أي وقت مضى.

## الإنجازات و الأثر

### المخيم

- قدمت اليونيسيف بالتعاون مع الشركاء المنفذين الخدمات النفسية-الاجتماعية الى مجموع ٥٨٢ طفلاً مسجلاً وتلقى ٩٤ طفلاً الخدمات المتخصصة من العاملين في الخطوط الأمامية. وشملت الحالات الأطفال الذين لديهم اضطرابات عاطفية والتسرب من المدرسة وعمالة الطفل والأطفال غير المصحوبين والمنفصلين عن ذويهم والزواج المبكر والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي وكذلك الإعاقة.
- تواصل فرق منظمتي (UPP) وأطباء بلا حدود تقديم خدمات الصحة النفسية والدعم النفسي-الاجتماعي الى النساء في गाويلان ممن يشعرون بالقلق بعد مغادرة أزواجهن الى دول ثالثة. وأكدت منظمة أطباء بلا حدود مواصلة التمويل لتوفير طبيب نفسي في مخيم गाويلان خلال عام ٢٠١٦. أما في دهوك فقد شارك ٣٥ موظفاً في الخطوط الأمامية في تدريب لثلاثة ايام بشأن حماية الطفل في حالات الطوارئ والاستجابة الى العنف القائم على أساس النوع الاجتماعي الذي عقده شركاء اليونيسيف. ونُظم تدريب لأربعة أيام في مخيم باسيرما بشأن مقياس التوتر المنظور (PSS) وإدارة الحالة لأربعة موظفين في مديرية العمل والشؤون الاجتماعية و ١٢ موظفاً من منظمة (TdH-Terre des Hommes).
- نظمت وحدة الاستجابة الميدانية في أربيل مع شركاء شؤون الحماية والخدمات المجتمعية خمس جلسات في ثلاث مخيمات للاجئين، ضمن الحملة التي بدأت في ١٥ تشرين الأول ٢٠١٥ ضد زواج الاطفال ويهدف زيادة الوعي بين اللاجئين بشأن الآثار السلبية لزواج الاطفال على الصحة والشؤون القانونية والاجتماعية.

### خارج المخيم

- تمت إحالة ٥٠ أسرة ضعيفة تعيش في محافظة السليمانية وحولها، بضمنها مركز مدينة السليمانية الى المساعدة النقدية بعد ظهور نتائج رصد شؤون الحماية الذي قامت به مفوضية اللاجئين وشريكها منظمة التنمية المدنية.



وزعت مفوضية اللاجئين ومنظمة النشاط الشبابي كراسي متحركة للأشخاص ذوي الإعاقة في سيد صادق (محافظة السليمانية). وكان توزيع هذه الكراسي جزءاً من الاحتياجات المحددة خلال مناقشات مفوضية اللاجئين المركزة الجماعية مع الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة داخل المخيمات وخارجها - منظمة النشاط الشبابي (YAO)

### الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- أجبرت تحديات التمويل الشركاء على خفض أنشطتهم في المحافظات، مما أدى الى زيادة قلة خدمات الدعم المقدمة الى اللاجئين مع استمرار تأثير الأزمة الاقتصادية على فرص اللاجئين لدعم أنفسهم من جهة وقدرة السلطات المحلية على المساعدة من جهة أخرى.

### المخيم

- أعلنت منظمة أطباء بلا حدود عن سحب أنشطتها الصحية الجواله في مخيم دوميز ١ في محافظة دهوك ابتداءً من شهر حزيران ٢٠١٦. ولقد عقد اجتماع بين مفوضية اللاجئين ومنظمة أطباء بلا حدود ومديرية الصحة لبحث سبل المضي قدماً.

- ظلت مكاتب مديريات الإقامة التابعة لوزارة الداخلية في أربيل مغلقة طوال شهر كانون الثاني، مما يعني عدم إصدار أي وثيقة للإقامة أو تجديدها خلال فترة إعداد التقرير في المخيمات. ومن المتوقع إعادة تقديم الخدمات فيها بعد توقيع (PPA) جديد مع الصليب الاحمر الامارتى.
- نصت قاعدة جديدة في مخيم باسبرما أنه إذا ما جرى توظيف للاجئين من المخيم، فإنه يتعين عليهم العمل بالتناوب لمنح فرص عمل متساوية الى اللاجئين الآخرين في المخيم. وسوف يؤثر هذا على جودة الخدمات المقدمة بالاضافة الى الحاجة الى تدريب للتعامل مع بعض القضايا المتعلقة بحماية الطفل.
- أبلغ الشركاء الآخرون في مخيم كوركوسك عن ازدياد حاصل في المساحات الصديقة للطفل المتبقية في المخيم بعد غلق المساحة التي كان صندوق انقذوا الاطفال الدولي يقدم الدعم لها.
- سلطت المناقشات الجماعية المركزة التي جرت في مخيم عربت للاجئين في محافظة السليمانية الضوء على القضايا التالية:
  - تعتبر قلة فرص سبل العيش مشكلة رئيسية وأصيب الشباب المسؤولين عن اعالة أسرهم بالصدمة لعدم تمكنهم من دعم أسرهم وتلبية احتياجاتهم الأساسية. وعلى هذا الأساس، فقد قرر البعض منهم السفر عن طريق التهريب الى أوروبا للبحث عن فرص أفضل.
  - تم تسليط الضوء على قلة فرص التعليم وخاصة الثانوي كمشكلة رئيسية، مع وجود نسبة ٥% من الاطفال المسجلين والنتيجة التي ستؤدي الى زيادة معدلات التسرب.
  - يمثل غياب الأنشطة الرياضية والثقافية للشباب في المخيمات مصدر رئيسي للاحباط.
  - عدم كفاية التدريب على المهارات وخاصة التي تستهدف الشباب من الذكور.
  - قلة فرص الاتصال مع الشباب من المجتمعات المضيفة لعدم وجود برامج تستهدف المجموعتين. وتخطط مفوضية اللاجئين في عام ٢٠١٦ الى تنفيذ أنشطة شبابية محددة وإنشاء مراكز مجتمعية تستهدف المجتمعات الثلاثة جميعها، على الرغم من احتمالية تعرضها لشروط الميزانية.

## خارج المخيم

- بينت زيارات رصد شؤون الحماية لمجموع ١٨١ أسرة في مناطق آيندا وكازنازان وميركاسور في محافظة دهوك عن المخاوف الرئيسية المتمثلة في قلة فرص العمل والحصول على تدريب لسبل العيش وقلة الحصول على التعليم والمسكن الرديئة وأسعار الايجارات المرتفعة للغاية مقارنة مع مستوى الدخل وكذلك قلة الخدمات الطبية.
- اضطر مركز مفوضية اللاجئين للحماية والمساعدة وإعادة الاندماج ومنظمة فنديل في محافظة أربيل الى تقليل عدد فرقها الجواله متعددة المهام المخصصة للاجئين السوريين من ٦ الى ٣ مما سيؤثر على قدرة المكتب للوصول الى الأشخاص من فئات الرعاية في المناطق الحضرية مع تسجيل زيادة في أعداد اللاجئين المتوجهين الى المكتب طلباً للمساعدة.
- ماتزال أكثر من ١٠٠ قضية قانونية قيد الانتظار نظراً للاضراب الحاصل في محكمة السليمانية بسبب عدم تسلم الموظفين رواتبهم. وهناك قلق بالغ لدى مفوضية اللاجئين حيث تتطلب بعض الحالات تدخلات سريعة من المحكمة.

## الحلول الدائمة

### الانجازات و الأثر

- إعادة التوطين: تم إجراء فحوص لإعادة التوطين ومقابلات للتقييم لمجموع ٨٤ حالة في دهوك واربييل والسليمانية.
- الاستشارة: تم تقديم الاستشارة خلال شهر كانون الثاني الى ٢٤٥ حالة وإحالة ٢٥ حالة (١٠٧ أشخاص) الى المقر الاقليمي في عمان للتقديم الى دول إعادة التوطين.
- الطلبات: قدم المقر الاقليمي ١٩ حالة لإعادة التوطين (٧٦ شخصاً) الى الولايات المتحدة والمملكة المتحدة.

- **الموافقة:** تمت الموافقة على قبول ٣١ حالة (١٢٤ شخصاً) لإعادة التوطين في هذا الشهر، (١١٨ شخصاً الى المملكة المتحدة و ٦ أشخاص الى السويد). ويمثل ذلك الرقم الأعلى للقرارات الايجابية خلال شهر منذ بدء الأزمة السورية.
- **المغادرون:** غادر خلال هذا الشهر ٢٤ شخصاً لإعادة التوطين، حيث توجه ١٩ شخصاً الى السويد و ٥ أشخاص الى المملكة المتحدة.

#### الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- ما زالت ٩٤ حالة مكونة من ٤١٢ شخصاً قيد الانتظار لقرارات دول إعادة التوطين بعد تقديم ملفاتهم في عام ٢٠١٥، بينما تم قبول ٢٤٧ شخصاً لإعادة التوطين في عام ٢٠١٥ وهم بانتظار المغادرة.

## التعليم

### لمحة عامة

- كان لعدم دفع رواتب المدرسين والهجرة المختلطة أثر كبير على الالتحاق بالمدارس، حيث حُرِمَ عدد كبير من الاطفال من الدوام في المدارس بسبب قلة المدرسين.
- أدى غلق العديد من المدارس العامة في اقليم كردستان العراق الى التأثير في إمكانية حصول الاطفال الذين يعيشون في المناطق الحضرية على التعليم.

### الانجازات و الأثر

#### المخيم

- يتواصل الدعم الذي تقدمه اليونيسيف الى المدرسين في اقليم كردستان العراق عبر الحوافز، وكانت اليونيسيف قد قدمت بناءً على طلب من مديريات التربية في شمال العراق لغاية نهاية كانون الأول ٢٠١٥ حوافز الى ٣١٤ موظفاً من الكادر التدريسي و ٥٢ موظفاً مسانداً في ١٨ مدرسة في جميع أنحاء المحافظات الثلاثة في الاقليم. ولقد ساعد هذا الدعم في إبقاء أكثر من ١١ ألف و ٦٠٠ طفل في المدارس ولكن اليونيسيف تقر بأن الدعم المقدم يعتبر محدوداً لأن الحوافز الحالية أقل من الراتب الحكومي الكامل. بالإضافة الى أن المجتمع الدولي لديه تمويل في الوقت الحاضر لفترة محدودة فقط.
- أكملت مفوضية اللاجئين وشريكها منظمة رياح السلام اليابانية أعمال التجديد في مدارس مخيمات محافظة دهوك. كما تمت بنجاح الجولة الثانية من توزيع النقد لشراء الزي المدرسي الى الطلاب من اللاجئين السوريين. وتسلّم المنحة ٧ آلاف و ٨٩٦ طالباً في مخيمات دوميذ ١ و ٢ و كواويلان وعقره وكذلك مدينة وار. وكان تقديم هذه المساعدة من أجل تشجيع الأسر لإرسال أبنائهم الى المدارس وخفض معدل تسرب الطلاب في مخيمات اللاجئين.
- تم افتتاح أول مدرسة ثانوية في مخيم قوشتابا وكان ٩٥ طفلاً قد سجّلوا مسبقاً. وقدمت مفوضية اللاجئين الدعم الى اليونسكو للإعداد لافتتاح المدرسة من خلال تحديد المدرسين والطلاب بالتنسيق مع لجنة الشباب في المخيم.

#### خارج المخيم

- يجري إعادة تقييم الحوافز المدفوعة الى المدرسين المتطوعين في السليمانية على أساس الشهادة ومستوى الخبرة وذلك عقب اجتماع بين مديرية التربية ومدراء المدارس.
- استلم المدرسون المتطوعون الحوافز لشهر كانون الثاني والتي تدعمها اليونيسيف عبر مديرية التربية في السليمانية، بينما استلم الآخرون في محافظة أربيل حوافزهم لثلاثة أشهر من مديرية تربية أربيل.

#### الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

- ما زال إيجاد مدرسين مؤهلين يمثل تحدياً في جميع أنحاء اقليم كردستان العراق لتحول عدد كبير منهم الى فرص عمل أخرى أو الهجرة الى اوروبا.
- غادر ٤٠ مدرساً مدرسة مخيم دوميذ ١ خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٥ ويتوقع أن يكون ثلث المدرسين في المدارس الستة في مخيم دوميذ ١ قد غادروا البلاد.



## لمحة عامة

- ما تزال الأولوية الرئيسية هي لمنع تفشي الأمراض ولكن خطر انتشار الأمراض يصبح محتملاً بين اللاجئين المقيمين خارج المخيمات حيث تكون مناعتهم مهددة. وتؤثر أزمة الميزانية الحالية في الاقليم على إيصال الخدمات الصحية داخل المخيمات وخارجها ويتطلب استمرار تقديم الدعم الى مديرية الصحة لتوفير الخدمات الصحية.
- ظل الحصول على الرعاية الصحية النفسية وخدمات الدعم النفسي-الاجتماعي محدوداً بالنسبة الى اللاجئين خارج المخيمات وهناك حاجة لتوسيعها، فيما يعتبر النقص الحاصل في الأدوية مصدر قلق رئيسي في المرافق الصحية العامة في عموم اقليم كردستان العراق.

## الإنجازات و الأثر

### المخيم

- قُدمت ٣٠ ألف و ٧٩٩ استشارة طبية في مراكز الرعاية الصحية الأولية في مخيمات اللاجئين السوريين خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٦. وكان معدل الاستشارات قد ازداد الى ٤,٢ استشارة لكل شخص في السنة، تماشياً مع المعدل المتوقع البالغ ١-٤ استشارات في السنة. وكانت أسباب الزيادة هي التهابات الجهاز التنفسي العليا مع حلول فصل الشتاء.
- تسلمت مديرية صحة أربيل مسؤولية تشغيل مركز الرعاية الصحية الأولية في مخيم كوركوسك مع تقديم مفوضية اللاجئين ووكالات الامم المتحدة الأخرى الدعم المالي لهم. وقدم تدريب خاص لجمع بيانات مفوضية اللاجئين لخدمات المعلومات الصحية (HIS) الى موظفي مديرية الصحة من أجل المساعدة في عملية تسلم المركز .

### خارج المخيم

- أجرت اليونيسيف تطعماً روتينياً للأطفال عند نقطة فيشخابور الحدودية بين العراق وسوريا، حيث تم تطعيم ٩٠٠ طفل دون سن ١٥ ضد مرض شلل الاطفال و ٦٠ طفلاً دون سن الواحدة ضد مرض الحصبة وتلقوا الحماية من نقص فيتامين أ عن طريق المكملات الغذائية عن طريق الفم.
- قدمت اليونيسيف الدعم بناءً على طلب من مديرية الصحة في السليمانية الى مستوطنة باريكا عبر الرعاية لما قبل الولادة وبعدها لتغطية الثغرة الحاصلة في الخدمات التي تقدمها مديرية صحة المحافظة.

## الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

### المخيم

- أغلق موظفو الجمعية الطبية العراقية الموحدة العيادة في مخيم العبيدي لمدة أسبوعين حسب إرشادات الجماعات المسلحة لأسباب أمنية.
- تابعت مفوضية اللاجئين بالتعاون مع مديرية الصحة ماورد من تقارير عن عدم توفر خدمات الاسعاف على مدار الساعة في مركز مخيم قوشتابا للرعاية الصحية الأولية وقامت بإعادة تقييم الخدمات لتكون منتظمة فيه.
- هناك حاجة لتشبيد رصيف منحدر لتحسين الوصول الى المرافق المنشأة حديثاً في مخيمات كوركوسك وقوشتابا وباسيرما للاجئين.

## الأمن الغذائي والتغذية

## الإنجازات و الأثر

### المخيم

- حوّل برنامج الغذاء العالمي التوزيعات الغذائية من القسائم الورقية الى القسائم الالكترونية لنظام العمليات النقدية (SCOPE e-vouchers) في مخيمي كوركوسك وداره شكران خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٦. حيث تم إدخال ما مجموعه ألفين و ٨٨٧ اسرة (١٠ آلاف و ٣٠٨ مستفيدين) في هذا البرنامج ليتسلموا مبلغ

١٥٩ مليون وألقي دينار عراقي من خلال القسائم الالكترونية لهذا البرنامج. وتلقى ٤٦ ألف و ٧٤٢ لاجئاً سورياً مساعدة برنامج الغذاء العالمي خلال شهر كانون الثاني من مجموع تسع مخيمات في اقليم كردستان العراق.

- واصلت المفوضية وعبر منظمة الانقاذ الانسانية العراقية توزيع قطعتين من الخبز لكل لاجيء في مخيم العبيدي في محافظة الانبار يوماً لتغطي جميع سكان المخيم، بالإضافة الى مساعدة الغذاء التكميلية البالغة ١٧ ألف و ٥٠٠ دينار عراقي الى اللاجئين المسجلين في المخيم.

#### الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

##### المخيم

- تواصل الرصد الموقعي للعمليات الخاصة باللاجئين خلال توزيعات شهر كانون الثاني في المخيمات وجميع المحلات الخاصة بصرف القسائم في اقليم كردستان العراق. وكان هناك اهتمام خاص خلال عملية الرصد مع بدء العمل في نظام العمليات النقدية (SCOPE e-vouchers) الذي بدأ تنفيذه في مخيمي كوركوسك وداره شكران في محافظة أربيل.
- كشفت عملية رصد شؤون الحماية في مخيم عربت عن امكانية أن يترك الاستهداف بعض اللاجئين عرضة لخطر انعدام الأمن الغذائي.

##### خارج المخيم

- أكملت منظمة الرؤية العالمية في العراق (WVI) خلال شهر كانون الأول جمع البيانات الخاصة بالأمن الغذائي وتقييمات حالات الضعف لدى اللاجئين الذين يعيشون ضمن المجتمع المحلي، وابتدأ التصريح من وحدة تحديد حالات الضعف والمسح في المكتب الاقليمي بعد تقديم المنظمة النتائج الأولية.
- واصلت مفوضية اللاجئين وعبر منظمة الانقاذ الانسانية العراقية توزيع مبلغ ٢٥ ألف دينار عراقي إضافي الى جميع اللاجئين في مخيم العبيدي في محافظة الانبار، ومن بينهم غير المسجلين، لمعالجة الثغرة في ايصال الطرود الغذائية ولكن لم يكن بالامكان مواصلة التوزيع خلال شهر كانون الثاني ومن المقرر استئنافه في شهر شباط القادم نظراً لأمر تتعلق بتحويل النقود.



موظفة في برنامج الغذاء العالمي وهي تدقق التفاصيل التعريفية للمستخدمين من الهويات الالكترونية الجديدة - برنامج الغذاء العالمي

## الماء و الصرف الصحي

### الانجازات و الأثر

#### المخيم

- انتهت منظمة (PU-AMI) ومفوضية اللاجئين من نصب ألف و ٢٥٠ سخناً كهربائياً للمياه في مخيم غاويلان.
- أكملت اليونيسيف والصليب الاحمر القطري (QRC) أعمال إنشاء الصرف الصحي والتصريف في القسم ب من مخيم قوشتابا لـ ٣١٢ دورة مياه ومرافق للاستحمام.

#### الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

##### المخيم

- هناك انقطاعات متكررة للطاقة الكهربائية مما يؤثر على تشغيل مضخات المياه في جميع المخيمات.
- يتطلب حملة توعية مجتمعية بشأن الاستهلاك المناسب والحفاظة على المياه في المنازل بالإضافة الى استمرار تدفق مياه الخزانات التي لاتحوي طوافات للحفاظة عليها.

## المأوى والمواد غير الغذائية

### الانجازات و الأثر

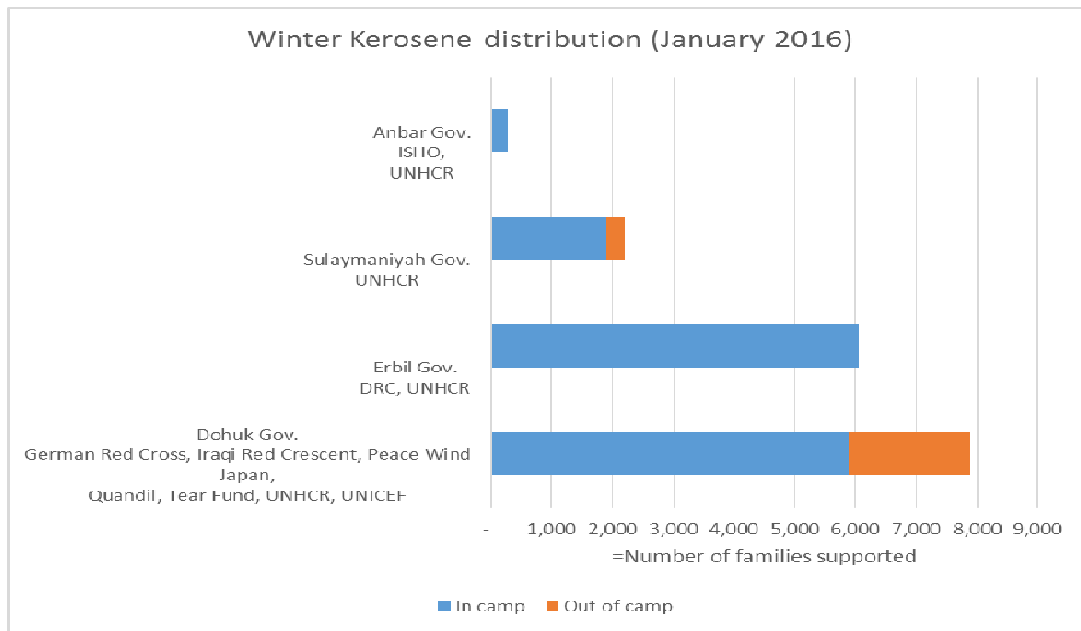
التركيز على توزيع مادة النفط في فصل الشتاء خلال هذه الشهر

يشمل توزيع مادة النفط لفصل الشتاء عموم اقليم كردستان العراق والمحافظات المحيطة وفي مخيم العبيدي للاجئين في محافظة الانبار. ويتم توزيع مادة النفط لأغراض التدفئة الى الأسر المحتاجة خلال موسم الشتاء. وتتم عملية التوزيع الى اللاجئين بالتنسيق مع السلطات والوكالات الانسانية، حيث شاركت خلال هذا الشهر تسع منظمات في هذه الجهود للوصول الى المستفيدين داخل المخيمات وخارجها.



Kerosene distribution in Domiz 1 camp, Qandil/Maqwee

توزيع مادة النفط في مخيم دوميز ١ - منظمة قنديل



### المخيم

- أصبح إنشاء المأوى وإجراء التحسينات أكثر أهمية لانتقال الأسر من خارج المخيمات الى داخلها بسبب استنزاف المدخرات. وأكمل الصليب الاحمر الالمانى (GRC) مشروع تحسينات المأوى في مخيم گاويلان لخدمة ألف و ٦٦ أسرة. أما في مخيم دوميز ٢، فقد خصصت السلطات المحلية قطعة أرض لإنشاء ٥٠٠ مأوى جديد من قبل مفوضية اللاجئين/ منظمة رياح السلام اليابانية.



- وصل برنامج اليونيسيف "الدفء في فصل الشتاء" الى ١٦ الف و٩٥٦ لاجئاً سورياً في مخيمي دوميذ او٢٠١. واستلم اللاجئون ملابس شتوية وأحذية للأطفال بعمر ٠-١٤ عاماً. أما بالنسبة للنساء الحوامل فقد تم تزويدهم بملابس شتوية مناسبة للأطفال بعمر ٠-٣ أشهر.
- أكملت مفوضية اللاجئين من خلال منظمة الانتقاذ الانسانية العراقية نصب ٢٥٠ خيمة بديلة (مع لوازم العزل) كجزء من الأنشطة لفصل الشتاء في مخيم العبيدي في محافظة الانبار والتي تم شراؤها من السوق المحلية لعدم تمكن مفوضية اللاجئين من استبدال الخيم في المخيم بسبب الوضع الأمني.



Newly installed tents in Al Obaidy camp. ISHO/A. Marwan

#### الخيم الجديدة في مخيم العبيدي للاجئين - منظمة الانتقاذ الانسانية العراقية

#### الاحتياجات المحددة والثغرات المتبقية

#### المخيم

- أدى انقطاع التيار الكهربائي المتكرر في محافظة السليمانية الى تأثير سلبي على حماية اللاجئين السوريين ورفاهيتهم، ويعتمد معظمهم على توزيع مفوضية اللاجئين لمادة النفط كمصدر للطاقة. ويعتبر المقيمون في المخيمات في وضع هش بشكل خاص لعدم ربطهم بالمولدات الاحتياطية.

#### تمكين المجتمع المحلي والاعتماد على الذات

#### لمحة عامة

- مع ترمي الأزمة الاقتصادية في اقليم كردستان العراق، تصبح مبادرات سبل العيش والتدريبات المهنية مابعد التعليم الابتدائي أكثر أهمية كي يتمكن اللاجئون من تطوير المهارات التي يحتاجونها للدخول في سوق العمل. وسلط موظفو شؤون الحماية الضوء على أهمية هذه المبادرات نظراً لأن التوتر الأسري والاجتماعي الذي يسببه انعدام فرص سبل العيش يمكن أن يؤثر على بيئة حماية الأطفال، كما يزيد من مخاطر العنف الجنسي والعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي.

#### الانجازات و الأثر

#### المخيم

- قامت منظمة (ACF) بتحليل للسوق بتمويل من برنامج الامم المتحدة الانمائي من أجل دعم الأشخاص الضعاف بفرص سبل العيش القريبة لمنزلهم والمزيد من التطوير لمشروع البيوت الزجاجية الذي أقامته مفوضية اللاجئين ونفذته في غاويلان في عام ٢٠١٥.
- ماتزال المراكز المجتمعية في مخيمي باسيرما وقوشتابا في محافظة أربيل فاعلة واستقبلت مامجموعه ٩٠٠ امرأة ورجل وفتى وفتاة للمشاركة في أنشطتها المجتمعية.
- تم تحديد موقع للمركز المجتمعي في مخيم عربت في محافظة السليمانية بالتشاور مع مجتمع اللاجئين بالإضافة الى تحديد ٨ متطوعين للعمل فيه.

#### خارج المخيم

- سلمت مفوضية اللاجئين وشريكها منظمة هاريكار مشروعاً ذا أثر سريع لدعم مركز التدريب المهني في دهوك وهو المركز التدريبي العام الوحيد من نوعه في محافظة دهوك. وتستخدم وكالات مثل المنظمة الدولية للهجرة والصليب الاحمر الفرنسي والتعاون الإنمائي الألماني (GIZ) واليونيسكو هذا المركز لإقامة تدريبات مهنية للشباب النازحين. كما يتضمن المركز مساحة صديقة للطفل لتأمين شمول أفضل للنساء في أنشطة المركز.

## قصص من الميدان

### كفاح اللاجئين السوريين في العراق مع دخول الأزمة الانسانية عامها السادس

تتج الطرق المترية في مخيم گاويلان للاجئين بالنشاط، فهناك مجاميع من الرجال وهم ينحنون على مناشير دائرية تقطع الفولاذ بحذر، بينما تقوم نساء وأطفال بصبون الماء على الخليط الاسمنتي الذي سرعان ما سيتخذ شكلاً في منازلهم الجديدة.

بعد سنتين من العيش في خيم رثة، يشهد أكثر من ألف و ٣٣٠ أسرة سورية لاجئة، في مخيم اللاجئين هذا في اقليم كردستان العراق المرحلة النهائية من التحسينات الكبيرة لظروفهم المعيشية، حيث ينتقلون الآن من الخيم الى منازل اسمنتية دائمية ذات غرفتين كان الصليب الاحمر الألماني قد تبرع بمواد بناءها ومن خلال قيام اللاجئين بإنشاء منازلهم بأنفسهم.

وتقول سما جاما، موظفة مفوضية اللاجئين الميدانية: "سوف يغير هذه المأوى الجديد حياتهم ويحمي أسرهم من الحريق والظروف الجوية القاسية مثل المطر والثلج. كما سوف يتمتعون بخصوصية أكثر والمزيد من الكرامة."

ويمثل المأوى المحسن لسوريه شيخو حاجي البالغة ٤٢ عاماً خطوة كبيرة نحو تحسين حياتها في المخيم. وسوريه امرأة مطلقة، وقد جاء ابن أخيها وصديقه، وكلاهما لاجئان، من السليمانية قاطعين مسافة أمدها خمس ساعات بالسيارة لمساعدتها في إنشاء منزلها الجديد. وتذكر سوريه: "الآن سوف يكون فصل الشتاء أكثر دفئاً والصيف أكثر برودة من قبل، كما سيكون لدينا مساحة أكبر للعيش والنوم والتخزين."

وتتوقع مفوضية اللاجئين، مع دخول الأزمة الانسانية عامها السادس، عبور ٣٠ ألف لاجيء إضافي من سوريا الى العراق خلال عام ٢٠١٦. ومع إطلاق فصل العراق في الخطة الاقليمية للاستجابة الى اللاجئين السوريين وتعزيز القدرة على الصمود لعام ٢٠١٦، فإن مفوضية اللاجئين وشركاءها قد وضعوا استراتيجية للالتزام بعدد من الأولويات، من بينها الوصول الى الفئات الأكثر ضعفاً بين السكان اللاجئين وتدخلات شؤون الحماية وتحسين خيارات المأوى على المدى الطويل وتعزيز فرص سبل العيش لزيادة الاعتماد على الذات.



سوريه واطفالها الثلاثة يتجهون للانتقال من خيمتهم الى مسكنهم الجديد في مخيم گاويلان - مفوضية اللاجئين

وكانت سوريه وأولادها يعيشون في مخيم گاويلان منذ أكثر من عام حيث تذكر قائلة: "لقد فقدت الأمل، إذ ليس لدينا من يقدم الدعم لنا ومصدر قلقي الوحيد هو الحفاظ على تغذية أولادي. أنا أذهب يومياً الى إدارة المخيم بحثاً عن فرصة للعمل ولكن لا يوجد شيء، كما إن ابني البالغ ١٤ عاماً يريد الذهاب الى أربيل للبحث عن وظيفة بدلاً من الذهاب الى المدرسة. أنه يحاول رعايتها، فنحن بالكاد باقون على قيد الحياة."

بقلم: كاثرين روبنسون

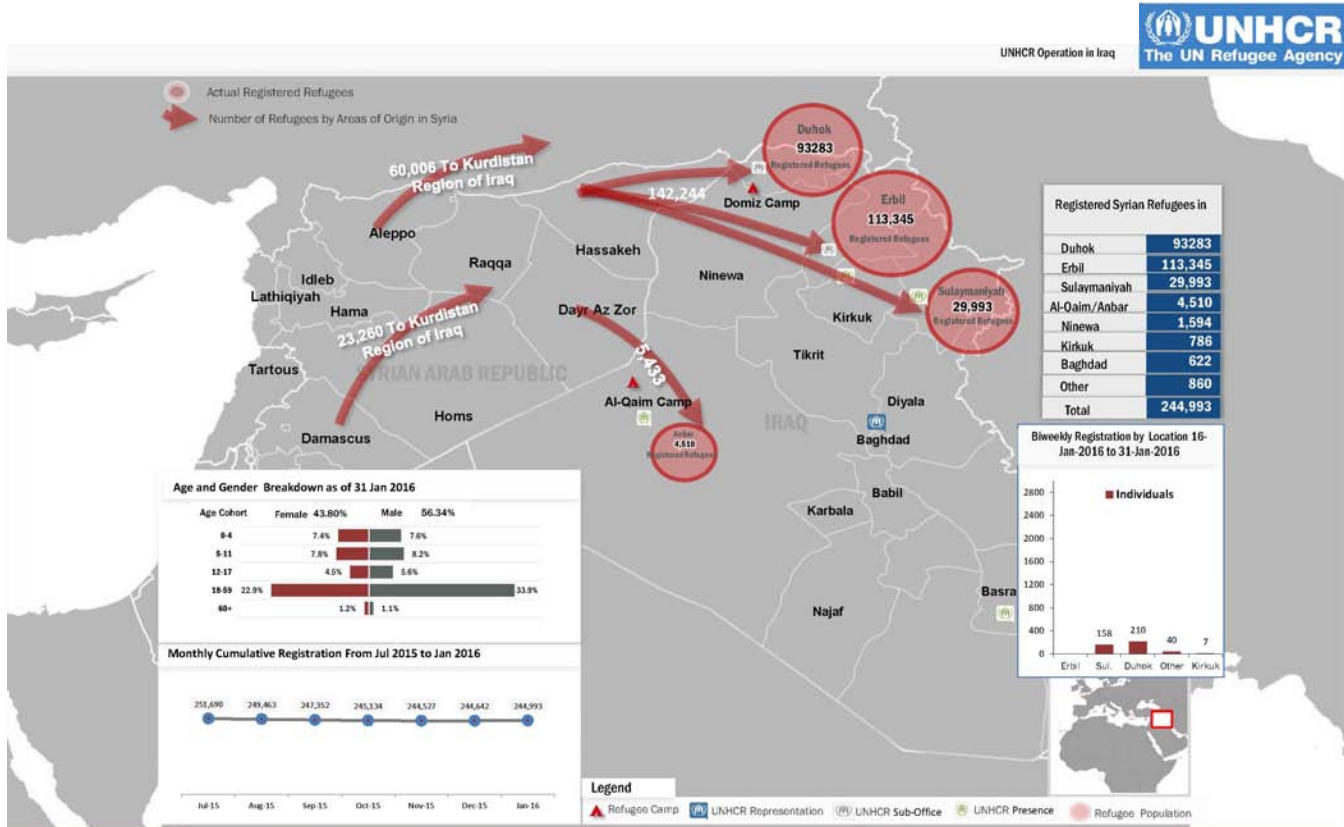
## المعلومات المالية

تعرب الوكالات عن امتنانها للدعم المالي المقدم من قبل الجهات المانحة التي ساهمت في نشاطاتها بأموال غير محدودة وتخصيصات على نطاق واسع وكذلك لأولئك الذين ساهموا بشكل مباشر في العمليات.

- اسبانيا
- السويد
- سويسرا
- The Big Heart Foundation
- المملكة المتحدة
- الولايات المتحدة الأمريكية
- الجهات المانحة الخاصة الأخرى
- فرنسا
- ألمانيا
- مؤسسة إيكيا
- اليابان
- الكويت
- هولندا
- النرويج
- استراليا
- كندا
- الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ
- (CERF)
- الدنمارك
- الاتحاد الأوروبي
- فنلندا

## الملاحق

### اللاجئون حسب مناطق الأصل في سوريا



#### للاتصال:

كلوي كوفس، مسؤولة العلاقات الخارجية وإعداد التقارير، (coves@unhcr.org) هاتف (+964 (0) 771 994 5599)  
مايكل برينديركاست، مساعد العلاقات الخارجية وإعداد التقارير، (prenderm@unhcr.org) هاتف (+964 (0) 771 842 2190)

#### الروابط:

للمزيد من التفاصيل المتعلقة بالخطة الإقليمية للاجئين وتعزيز القدرة على مواجهة الأزمات يمكن زيارة الرابط:

(<http://www.3rpsyriacrisis.org/>)

كما تتوفر الاعلانات عن اجتماعات جميع القطاعات وجدول العمل الخاصة بها ومحاضرها ، بالإضافة الى مواد تقارير إدارة المعلومات لسير العمل في جميع القطاعات مثل لوحات المتابعة وتفاصيل المخيمات جميعاً في البوابة المساهمة بين الوكالات على الرابط :

(<http://data.unhcr.org/syrianrefugees/regional.php>)

للمزيد من المعلومات عن عمل مفوضية اللاجئين وشركائنا في العراق، يرجى متابعتنا على تويتر (@unhcriraq) وعلى الفيس بوك (UNHCRinIraq)

UNHCR Registration Trends for Syrian Persons of Concern

31 Jan 2016



Registration Unit

Total Persons of Concern

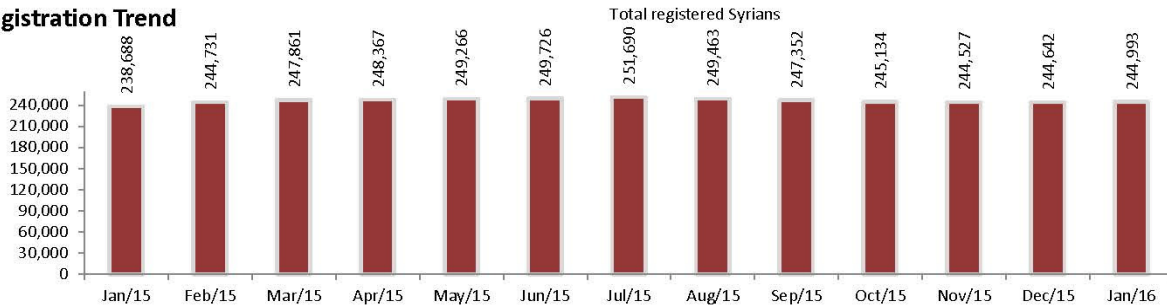
Individuals

244,993

Households

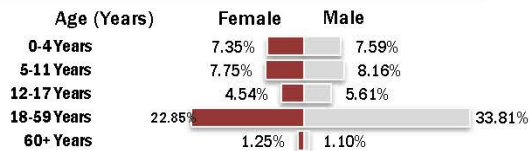
86,964

Registration Trend

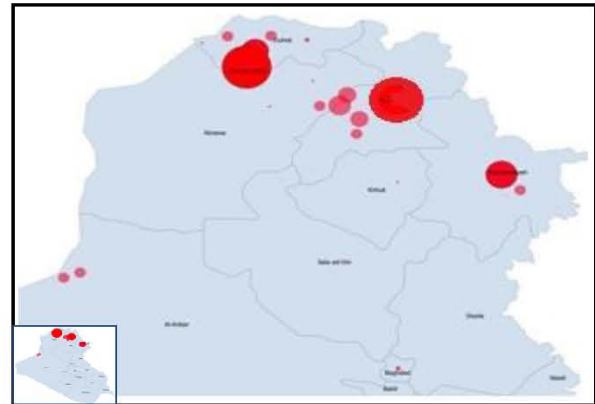


This profile is based on **244,993** proGres registered individuals

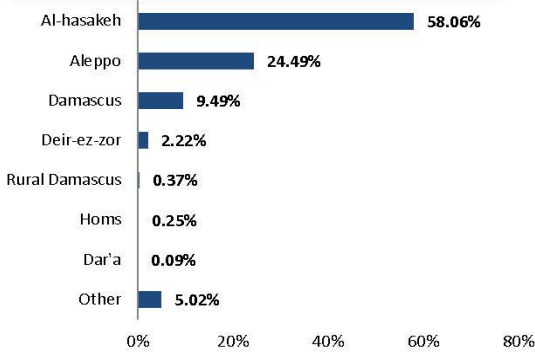
Age and Gender Breakdown



■ % Women and Children ■ % of Male Adults



Place of Origin



Camp and non-camp population comparison



From 16 June 2014, as Al-Obaidi Camp became inaccessible to UN agencies and other humanitarian staff, the camp registered population figure is not updated.

Governorate	Individuals	Households	% Total
Duhok	93,283	29,289	38.08%
Erbil	113,345	43,249	46.26%
Sulaymaniyah	29,993	11,698	12.24%
Anbar	4,510	1,150	1.84%
Ninewa	1,594	526	0.65%
Kirkuk	786	283	0.32%
Baghdad	622	311	0.25%
Other	860	458	0.35%
<b>Total Iraq</b>	<b>244,993</b>	<b>86,964</b>	<b>100%</b>

Camps Registered Population			
Camp	Individuals	Households	% Total
Al-Obaidi Camp	1,519	319	1.58%
Akre Settlement	1,294	320	1.35%
Domiz Camp 1	40,208	13,180	41.84%
Domiz Camp 2	7,239	1,661	7.53%
Gawilan Camp	7,335	1,796	7.63%
Basirma Camp	3,554	866	3.70%
Darashakran Camp	10,976	2,506	11.42%
Kawergosk Camp	10,228	2,786	10.64%
Qushtapa Camp	6,454	1,750	6.72%
Arbat Camp	7,295	1,966	7.59%
<b>Total</b>	<b>96,102</b>	<b>27,150</b>	<b>100%</b>